## **COMUNICATO STAMPA**



SAME DEUTZ-FAHR
Communications Dept.
Tel. +39 0363 421 778
press.headquarters@sdfgroup.com

Hannover, 8 novembre 2015

## La Serie 9 DEUTZ-FAHR in 9 punti:

- Tre modelli da 295 a 336 CV
- Nuova cabina MaxiVision II maggiore comfort sul posto di lavoro
- Pacchetto di luci di lavoro a LED da 47.000 lumen
- Predisposizione per Precision farming per lavorare con una tolleranza di 2 cm
- Deutz TTCD 7.8 L maggiore potenza, minori consumi
- Trasmissione TTV efficienza da 0,2 a 60 km/h
- Capacità di sollevamento 12.000 kg; portata pompa 210 l/min; tre velocità per la presa di forza
- Design: Golden Tractor for The Design 2015
- Dotazioni supplementari: apertura automatica del cofano

# SERIE 9: L'ALTA POTENZA DI DEUTZ-FAHR ORA DISPONIBILE SUL MERCATO.

Con l'introduzione sul mercato dei potenti trattori della Serie 9, DEUTZ-FAHR ha aperto un nuovo capitolo della sua storia. In concomitanza con la fiera internazionale Agritechnica inizierà la produzione in serie di tre modelli: l'Agrotron 9290 TTV da 295 CV (217 kW), l'Agrotron 9310 TTV da 312 CV (229 kW) e l'Agrotron 9340 TTV da 336 CV (247 kW).

Ogni singolo componente della Serie 9 è altamente innovativo e tra le soluzioni maggiormente all'avanguardia offerte dal mercato. Un pacchetto di luci di lavoro a LED da 47.000 lumen, cabina MaxiVision II con l'iMonitor2 da 12,8" e la più innovativa tecnologia Precision Farming, motori Deutz ad alta efficienza da 295 a 336 CV, trasmissione TTV a variazione continua per velocità estremamente precise da 0,2 a 60 km/h ad un regime motore ridotto, sospensioni degli assali di nuova concezione e freni a disco a secco per la massima sicurezza, capacità di sollevamento posteriore di 12.000 kg e cofano ad apertura elettrica per un rapido accesso a tutti i punti di manutenzione. Con la Serie 9, DEUTZ-FAHR offre tre modelli di trattori perfettamente bilanciati e fortemente accattivanti, che semplificano e velocizzano il lavoro e lo fanno con i più bassi consumi possibili.

# Comfort e cabina

La cabina MaxiVision II mette a disposizione dell'operatore un'area spaziosa. I materiali di alta qualità creano un'atmosfera gradevole e luminosa. Le ampie superfici vetrate offrono all'operatore una visibilità panoramica. Il nuovo design del cofano consente anche di controllare la zona dell'attrezzatura anteriore. La cabina è dotata di sospensione pneumatica ed è separata dal cofano, evitando così che calore, vibrazioni e rumorosità provenienti dal motore si propaghino all'interno della cabina. Il livello di rumorosità massimo è di 69 dB.

La velocità di guida, il sistema Comfortip e il sollevatore sono comandati dal nuovo joystick ergonomico sul bracciolo. Tutti gli elementi operativi sono chiaramente codificati per colore

e ordinati in modo logico in base alla loro frequenza di utilizzo. L'operatore riesce ad apprendere in modo intuitivo le funzioni della Serie 9 in brevissimo tempo.

# **Precision Farming**

La Serie 9 è dotata dei più moderni sistemi Precision Farming. Il lavoro guidato dal satellite è possibile, con una precisione nell'ordine dei 2 centimetri, in tutto il mondo con tutti i sistemi satellitari e segnali di correzione, utilizzando con un solo ricevitore. I sistemi di controllo automatico sono disponibili in varie versioni. La Serie 9 è ufficialmente certificata ISOBUS e dispone di predisposizione TIM (tractor implement management, gestione delle attrezzature del trattore). Il sistema di gestione dati può anche essere automatizzato mediante il formato dati standardizzato ISOXML. Tutti i sistemi Precision Farming DEUTZ-FAHR vengono visualizzati sull'iMonitor2 su un'interfaccia uniforme e possono essere gestiti utilizzando il touchscreen o la console MMI.

### Motore e trasmissione

Non esistono alternative migliori ai motori Deutz TTCD da 7,8 l a sei cilindri (295–336 CV) con turbocompressore a due stadi e intercooler, oltre alle tecnologie SCR, DPF e DCR. Il "concetto Down speed" rende questa nuova generazione di motori assolutamente esclusiva. Sono tutti conformi alle normative antinquinamento internazionali (US EPH/Tier4 final) mantenendo prestazioni elevate.

La trasmissione TTV assicura esattamente la velocità ottimale per tutti i tipi di lavoro. Abbina l'efficienza dei componenti meccanici all'intelligenza di una trasmissione idrostatica, copre una gamma di velocità da 0,2 a 60 km/h e fornisce sempre il livello di efficienza ottimale, anche per le lavorazioni in campo a velocità tra i 7 e i 15 km/h.

#### Assali e freni

Lo chassis, di nuova progettazione, è concepito per garantire la massima portata, lo svolgimento dei lavori più gravosi e la massima manovrabilità. Le sospensioni dell'assale anteriore assicurano massimi livelli di comfort di guida e manovrabilità. L'innovativo telaio consente un'oscillazione assolutamente indipendente dell'assale con un'escursione degli ammortizzatori di +/– 45 mm. Questo ottimizza notevolmente l'azione degli ammortizzatori. L'angolo di fine sterzata raggiunge i 50 gradi.

Tutti i trattori della Serie 9 montano di serie il sistema Powerbrake di DEUTZ-FAHR. Sui trattori con velocità massima pari a 50 km/h vengono montati grandi freni anteriori esterni a secco. Il freno di stazionamento elettrico (EPB), anch'esso fornito di serie, si disattiva automaticamente alla selezione del senso di marcia per poi riattivarsi non appena l'operatore scende dal mezzo.

# Distributori e sistemi idraulici

Le aree destinate all'attacco delle attrezzature, sono robuste ed estremamente versatili. Le capacità di sollevamento posteriore di 12.000 kg e anteriore di 5.000 kg consentono qualsiasi abbinamento immaginabile di attrezzature. L'impianto idraulico ad alte prestazioni con una portata massima di 210 l/min alimenta fino ad otto distributori in aggiunta al sollevatore anteriore. Caratteristica esclusiva: tutti i distributori sono azionabili proporzionalmente. Le portata e il tempo di attivazione di ciascuna unità sono facilmente programmabili individualmente dal posto di guida.

Con tre velocità per la presa di forza posteriore (540 Eco, 1000 e 1000 Eco) e due per quella anteriore (1000 e 1000 Eco), qualsiasi lavoro può essere eseguito con la massima

efficienza. I minori regimi di funzionamento del motore consentono un impiego più diffuso delle velocità Eco delle prese di forza, abbattendo notevolmente i consumi di carburante.

# Dotazioni supplementari

Il cofano ad apertura automatica è altamente innovativo. Può essere aperto e chiuso agevolmente dai gradini della cabina semplicemente premendo un pulsante: un'idea assolutamente esclusiva, che riduce ulteriormente il tempo impiegato per la manutenzione.

## Didascalie:

- DF\_Serie 9\_1: Serie 9 TTV Agrotron eccellente anche per i lavori di traino e nei campi.
- DF\_Serie 9\_2: Serie 9 TTV Agrotron potente e dinamica sia su strada che nei campi.
- DF\_Serie 9\_3: Serie 9 TTV Agrotron: la cabina MaxiVision II rende piacevole il lavoro.
- DF\_Serie 9\_4: L'iMonitor2 è il modello più grande disponibile sul mercato con 12,8" e visualizza chiaramente tutte le funzioni Precision Farming su un'unica interfaccia.
- DF\_Serie 9\_5: Serie 9 TTV Agrotron con motori Deutz TTCD da 7,8 I a sei cilindri (295–336 CV).
- DF\_Serie 9\_6: Serie 9 TTV Agrotron trasmissione per velocità da 0,2 a 60 km/h.
- DF\_Serie 9\_7: Serie 9 TTV Agrotron: capacità di sollevamento posteriore di 12.000 kg e anteriore di 5.000 kg per qualsiasi abbinamento immaginabile delle attrezzature.
- DF\_Serie 9\_8: Caratteristica esclusiva: il cofano ad apertura elettronica sulla Serie 9 TTV Agrotron.

**DEUTZ-FAHR** è l'eccellenza tecnologica ai massimi livelli, una gamma all'insegna della produttività, dai trattori alle mietitrebbie, ad una vasta gamma di attrezzature.

www.deutz-fahr.com

www.facebook.com/DeutzFahr

http://www.youtube.com/user/deutzfahrvideo

## Informazioni su SAME DEUTZ-FAHR

SAME DEUTZ-FAHR, con sede a Treviglio (Bergamo), Italia, è uno dei principali costruttori mondiali di trattori, mietitrebbie e motori diesel. Distribuisce i propri prodotti con i marchi DEUTZ-FAHR, SAME, Lamborghini Trattori, Hürlimann, Grégoire e Lamborghini Green Pro. Le potenze dei suoi trattori vanno da 23 a 340 CV, mentre per le mietitrebbie si va da 250 a 395 CV.

SAME DEUTZ-FAHR ha 8 stabilimenti di produzione, 13 filiali commerciali, 2 joint venture, 141 importatori e oltre 3.000 concessionari in tutto il mondo oltre ad una forza lavoro complessiva composta da oltre 4.300 dipendenti. Nel 2014, l'azienda ha fatto registrare un fatturato di 1.210 milioni di Euro con un reddito operativo del 6,2%.

www.samedeutz-fahr.com